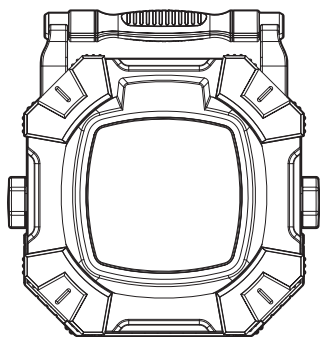
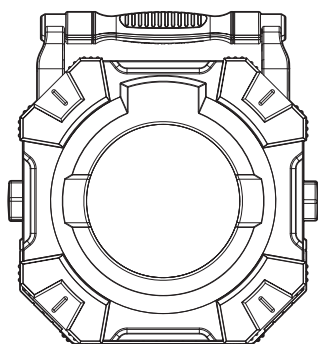




H134479



H134480

- Ⓔ Instruction manual
- Ⓔ Gebruiksaanwijzing
- Ⓔ Manuel d'utilisation
- Ⓔ Bedienungsanleitung

LED Work Light

- Ⓔ LED bouwlamp
- Ⓔ Lampe travaux à LED
- Ⓔ LED-Arbeitsleuchte



ENGLISH	3
NEDERLANDS	8
FRANÇAIS	13
DEUTSCH	19



H134479



H134480



- (EN)** Download this manual in your preferred language by scanning the QR code.
- (NL)** Download deze handleiding in uw gewenste taal door de QR-code te scannen.
- (FR)** Téléchargez ce manuel dans la langue de votre choix en scannant le code QR.
- (DE)** Laden Sie dieses Handbuch in Ihrer bevorzugten Sprache herunter, indem Sie den QR-Code scannen.
- (IT)** Scarica questo manuale nella tua lingua preferita scansionando il codice QR.
- (ES)** Descargue este manual en su idioma preferido mediante el código QR.
- (PL)** Instrukcję można pobrać w swoim języku po zeskanowaniu kodu QR.
- (DK)** Download denne manual på dit foretrukne sprog ved at scanne QR-koden.
- (PT)** Transfira este manual no idioma da sua preferência através da leitura do código QR.

1. Important safety instructions

⚠ WARNING! Before setting up and using the luminaire, read and understand this manual thoroughly.

- » This manual is essential for safely and efficiently using the luminaire. Failure to read, understand and follow its instructions may result in personal injury or damage.
- » The owner of this luminaire is responsible for ensuring its safe use. This includes conducting regular inspections and maintenance, understanding the manual and following the provided instructions for safe operation.
- » Keep this manual for future reference. If this luminaire is passed to a third party, then this manual must be included.
- » The manufacturer is not liable for any injury or property damage resulting from negligence, modifications or misuse.

1.1 General safety instructions

⚠ CAUTION! Risk of eye injury!

- » Do not stare at the operating light source.

NOTICE!

- » The luminaire is rated IP54 (splash-proof). It is suitable for use outdoors but should not be immersed in water or placed in areas likely to be heavily splashed, either from above or below, or subjected to standing water.
- » IP54 is guaranteed only when the luminaire is properly sealed. Ensure the socket covers are fully closed to maintain its IP54 rating.
- » When any of the USB outlets is in use, the luminaire is rated IP20 and it is not protected against moisture or dust ingress.

- If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it must only be replaced by a qualified electrician to avoid any electrical hazards.
- The light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person.
- Always avoid the luminaire to be located at corrosive environment.
- Do not position or place the luminaire near to heaters, flames or any other direct sources of heat.
- Make sure the supply cord is positioned to minimise hazards, avoiding any dangling loops that could pose a tripping hazard.
- Keep the luminaire out of reach of children. Make sure that they do not play with the luminaire or the supply cord.
- Regularly inspect the luminaire and supply cord for signs of wear, damage or deterioration. If any issues are found, stop using immediately.
- The luminaire only can be used with the stand extended.
- The luminaire is suitable for direct mounting on normally flammable surfaces.
- This luminaire is for outdoor use only.

1.2 Specific safety instructions for the sockets

⚠ WARNING! Risk of circuit overloading and overheating!

- » Avoid connecting multiple high-wattage appliances to the luminaire's sockets. If necessary, use dedicated circuits.
- » Make sure that the combined current draw of all appliances connected to the luminaire's sockets does not exceed 16 A.
- » Do not connect multiple extension cords or appliances in series to the luminaire's sockets.
- » Ensure that any connecting appliance is used with a supply cord that is specifically rated and designed for outdoor use.
- » If using extension cords, ensure they are rated for the combined load of the appliances connected to the luminaire's sockets. The extension cord must be a minimum of 3G1.5 mm², rated for 16 A.
- » Disconnect appliances from the luminaire's sockets when they are not in use.
- » Use appliances with caution during prolonged operation, as this can cause overheating and fire risks. Regularly inspect for wear or damage.

1.3 Specific safety instructions for USB outlets

⚠ WARNING! Risk of electric shock!

- » Only charge connected devices indoors. When the USB outlet is in use., the luminaire is rated IP20 and is not protected against water ingress.
- » Use only compatible USB cable with a maximum length of 3 metres to maintain optimal performance.
- » Disconnect connected devices from the USB outlet when it is not in use.

1.4 Explanation of symbols

The following symbols are used in this manual, on the luminaire and/or the packaging.



This symbol stands for "Conformité Européenne", which declares "Conformity with EU directives, regulations and applicable standards". With the CE-marking, the manufacturer confirms that this product complies with applicable European directives and regulations.



Class I luminaire.

Rough service luminaire.



Do not stare at the operating light source.



The light source is non-user replaceable.



Caution, risk of electric shock.

IP54

The luminaire is rated IP54 (splash-proof), which provides protection against ingress of dust and water splashes from all directions.

IP20

When any of the USB outlets is in use, the luminaire is rated IP20. It provides protection against ingress of solid objects of ≥ 12 mm, with no protection against water.

1.5 Explanation of signal words

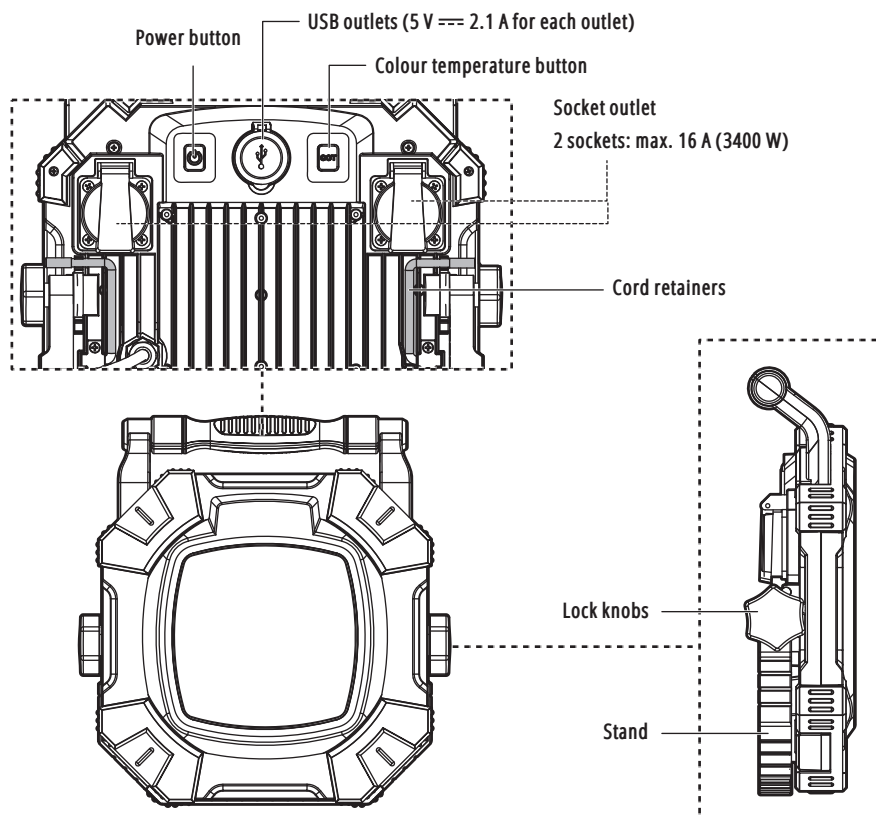
The following signal words are used in this manual, on the luminaire and/or on the packaging.

⚠ DANGER!	Signal word used to indicate an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.
⚠ WARNING!	Signal word used to indicate a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.
⚠ CAUTION!	Signal word used to indicate a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.
CAUTION!	Signal word used to indicate a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in product or property damage.
NOTICE!	This signal word indicates additional useful tips and information.

1.6 Specifications

Model	H134479	H134480
Rated voltage	220-240 V~ 50/60 Hz	220-240 V~ 50/60 Hz
Rated power	60 W	100 W
USB output (for each)	5 V --- 2.1 A	5 V --- 2.1 A
Energy efficiency class	F	F
Lighting source	LED	LED
Rated displacement factor	≥ 0.9	≥ 0.9
Rated lamp life	30000 h	30000 h
Rated correlated colour temperature	2700 k / 4500 k / 6500 k	2700 k / 4500 k / 6500 k
Rated total luminous flux	6200 lm	10000 lm
Rated useful luminous flux Φ	5300 lm	8800 lm
Maximum projected area	931.5 cm ²	0.126 m ²
Protection against electric shock	Class I	Class I
Working temperature	-20 °C to +50 °C	-20 °C to +50 °C
Degree of protection	IP54	IP54
Dimensions	31 × 8.2 × 30 cm	36.8 × 9.2 × 34.2 cm
Weight	3.1 kg	4.4 kg
Cord type	VDE-certified H07RN-F 3×1.5 mm ²	VDE-certified H07RN-F 3×1.5 mm ²

2. Overview



3. Before first use

3.1 Unpacking

⚠ DANGER! Risk of suffocation!

» Keep packaging materials away from children and pets to avoid suffocation risks.

NOTICE!

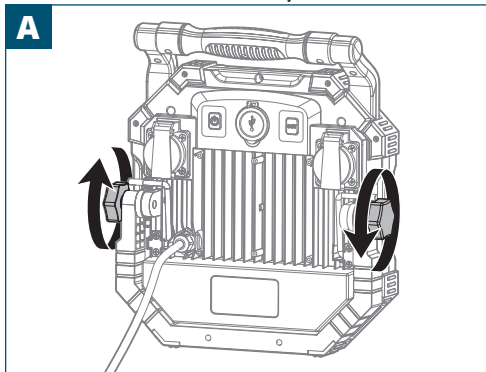
» Carefully inspect the packaging for any visible signs of damage, such as dents, punctures or tears. Promptly contact our customer service team regarding any significant issues. Make sure that the delivery content is complete and undamaged before using the luminaire.

1. Carefully open the box and remove all packing materials, such as bubble wrap or foam inserts. Dispose and recycle the packing materials responsibly.
2. Thoroughly inspect the luminaire for any visible damages, scratches or defects. Verify that all expected parts and accessories are present and report any damages or missing components to our customer service team.

4. Operation

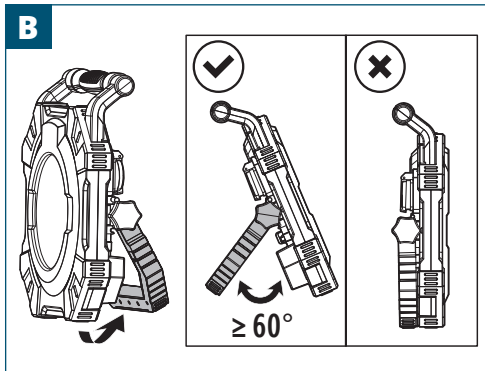
1. Connect the supply cord with plug to a suitable socket outlet.
2. Loosen the lock knobs to enable adjustment of the stand.

A



3. Extend the stand to the desired angle and position the luminaire securely on the ground.

B



4. Press the power button to switch on the luminaire.

Press the power button	Function
1×	Power on (50 % brightness).
2×	100 % brightness.
3×	Power off.

5. Press the colour temperature button to adjust the colour temperature.
6. After use, press the power button to switch off the luminaire.

NOTICE!

- » When connecting appliances to the luminaire's sockets or the USB outlets, make sure the connection is secure.
- » Always switch off the luminaire before disconnecting any appliances from the sockets or from the USB outlets.

5. Cleaning and care

⚠ WARNING! Risk of electric shock!

- » Switch off the luminaire, disconnect any connected appliances and disconnect the luminaire from the power supply before any cleaning. This is to reduce the risk of electric shock and prevent accidental startup during cleaning.
- » Do not immerse the luminaire in water.

5.1 Cleaning

CAUTION! Risk of damage!

- » Apply the cleaning solution onto a cloth or sponge before wiping the luminaire, rather than directly applying it to the luminaire. This helps prevent excessive moisture or cleaning agent from entering sensitive areas and potentially causing damage.
- » Avoid using harsh or abrasive cleaners, solvents, scouring pads or scrubbers that can damage the surfaces, remove protective coatings or cause corrosion when cleaning the luminaire.

1. Wipe down the luminaire using a slightly damp cloth.
2. Take a dry cloth and wipe off any remaining dust from the luminaire. Make sure to cover all areas thoroughly.

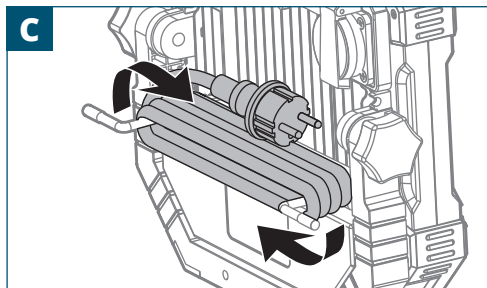
5.2 Storage

NOTICE!

- » Thoroughly clean the luminaire, remove dirt, debris and any residual substances and make sure that all parts are dry to prevent corrosion or damage during storage.
- » Store the luminaire in a clean, dry and well-ventilated area. Avoid storing the luminaire in areas that are damp, humid, excessively hot or exposed to direct sunlight.

- Switch off the luminaire, disconnect any connected appliances and disconnect the luminaire from the power supply before storage.
- Route the supply cord neatly around the cord retainers (Fig. C). Avoid sharp bends or kinks that could lead to wire breakage or electrical hazards.

C



- Do not place heavy items on the luminaire.
- Periodically check on the stored luminaire to ensure it remains in good condition. Inspect for any signs of damage, corrosion or pests. Address any issues promptly to prevent further damage or deterioration.

6. Disposal

6.1 Product disposal



The Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) directive aims to minimise the impact of electrical and electronic goods on the environment and human health, by increasing re-use and recycling and by reducing the amount of electrical and electronic waste going to landfills. The symbol on this product and its packaging signifies that this product must be disposed separately from ordinary household waste at the end of its life. Be aware that this is the responsibility of the owner to dispose of electrical and electronic waste at recycling centres in order to conserve natural resources. Each country has its collection centres for electrical and electronic waste. For information about recycling drop off areas, contact the local electrical and electronic equipment waste management authority, the local city office or the household waste disposal service.

6.2 Packaging/packing materials disposal

Sorting and disposing of packaging materials correctly is essential for environmentally friendly waste management. The packaging is designed to protect the luminaire during transit and is made of materials that can be recycled.

- Dispose of cardboard and paperboard packaging by submitting them to the recycled paper service or waste paper collection. Check with local recycling facilities for specific guidelines on recycling cardboard and paperboard.
- Dispose of wrapping materials, inserts, straps and other plastic packaging by checking with local recycling facilities for specific guidelines on recycling or waste disposal methods. Follow their instructions to ensure proper disposal and promote environmental sustainability.

7. Warranty

HBM Machines stands behind the quality and craftsmanship of our products. This warranty is applicable to all products purchased directly from our company or authorised retailers.

Limited Warranty:

Our products are covered by a limited warranty against defects in materials and workmanship for 2 years. During the warranty period, if a product is found to have a manufacturing defect, we will, at our discretion, repair or replace the defective product or provide a refund equal to the purchase price.

Exclusions:

This warranty does not cover damages resulting from misuse, abuse, negligence, improper installation, accidents, normal wear and tear, acts of nature or unauthorised modifications or repairs. Additionally, this warranty does not cover damages or defects arising from non-compliance with our product instructions, specifications or recommended usage guidelines.

Claim Process:

To initiate a warranty claim, the original proof of purchase, such as a receipt or order number, will be required.

To determine if a product qualifies for warranty coverage, we may request additional information or evidence of the defect, such as photos or a return of the product. Contact our customer service team directly to discuss and initiate a warranty claim. Details on how to contact us can be found on our website or included with the product documentation.

Other terms and conditions:

- This warranty is non-transferable and only applies to the original purchaser.
- We reserve the right to amend or modify this warranty at any time without prior notice. The warranty in effect at the time of purchase will apply.
- This warranty grants specific legal rights and you may also have other rights that vary based on local laws or regulations.

Please refer to our website or contact our customer service team for additional information or inquiries regarding our warranty coverage.

8. Customer service

Do you have a question, comment or complaint? Our customer service team is available on working days from 9:00 AM to 5:30 PM. Whether you need assistance with operation, maintenance, troubleshooting, replacement parts or safety procedures, we are dedicated to providing the support you need.

To reach our customer service team, please send an email to Info@hbm-machines.com

When contacting our customer service team, please provide the product's model number, serial number and a detailed description of the issue or fault you are experiencing, including specific details such as error codes, abnormal sounds or other relevant circumstances will help us diagnose and resolve the issue more effectively.

1. Belangrijke veiligheidsinstructies

⚠ WAARSCHUWING! Lees en begrijp deze handleiding grondig voordat u de armatuur installeert en gebruikt.

- » Deze handleiding is essentieel voor een veilig en efficiënt gebruik van de armatuur. Het niet lezen, begrijpen en opvolgen van de instructies kan leiden tot persoonlijk letsel of schade.
- » De eigenaar van deze armatuur is verantwoordelijk voor het veilig gebruik ervan. Dit omvat het uitvoeren van regelmatige inspecties en onderhoud, het begrijpen van de handleiding en het volgen van de verstrekte instructies voor een veilige werking.
- » Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik. Doe bij overdracht van deze armatuur aan derden deze handleiding erbij.
- » De fabrikant is niet aansprakelijk voor enig letsel of materiële schade als gevolg van nalatigheid, aanpassingen of verkeerd gebruik.

1.1 Algemene veiligheidsinstructies

⚠ VOORZICHTIG! Gevaar voor oogletsel!

- » Kijk niet in de lichtbron wanneer ingeschakeld.

OPMERKING!

- » De armatuur heeft een IP54-classificatie (spatwaterdicht). De armatuur is geschikt voor gebruik buitenshuis, maar mag niet ondergedompeld worden in water of geplaatst worden in gebieden waar het waarschijnlijk zwaar bespat zal worden, zowel van boven als van onderen, of blootgesteld wordt aan stilstaand water.
- » IP54 wordt alleen gegarandeerd wanneer de armatuur correct is afgedicht. Zorg ervoor dat de afdekkingen van de stopcontacten volledig gesloten zijn om de IP54-classificatie te behouden.
- » Wanneer de USB-aansluitingen in gebruik zijn, heeft de armatuur de classificatie IP20 en is die niet beschermd tegen binnendringend vocht of stof.

- Laat de externe flexibele kabel of het snoer van deze lamp alleen door een vakbekwame elektricien vervangen als ze beschadigd is, om elk elektrisch gevaar te voorkomen.
- De lichtbron in deze armatuur kan alleen worden vervangen door de fabrikant, zijn reparateur of een soortgelijk vakbekwaam persoon.
- Plaats de armatuur nooit in een corrosieve omgeving.
- Plaats de armatuur niet in de nabijheid van verwarmingstoestellen, vlammen of andere directe warmtebronnen.
- Zorg ervoor dat het netsnoer zo is gepositioneerd dat elk gevaar worden geminimaliseerd en vermijd hangende lussen die struikelgevaar kunnen vormen.
- Houd de armatuur buiten het bereik van kinderen. Zorg ervoor dat kinderen niet met de armatuur of het netsnoer spelen.
- Inspecteer de armatuur en het netsnoer regelmatig op tekenen van slijtage, schade of veroudering. Als er problemen worden gevonden, stop onmiddellijk met het gebruik.

- De armatuur kan alleen worden gebruikt wanneer de standaard is uitgeschoven.
- De armatuur is geschikt voor directe montage op normaal ontvlambare oppervlakken.
- Deze armatuur is alleen voor gebruik buitenshuis.

1.2 Specifieke veiligheidsinstructies voor de stopcontacten

⚠ WAARSCHUWING! Risico op overbelasting van de stroomkring en oververhitting!

- » Vermijd het aansluiten van meerdere apparaten met een hoog wattage op de stopcontacten van het armatuur. Gebruik indien nodig speciale stroomcircuits.
- » Zorg ervoor dat de totale stroomafname van alle apparaten die op de stopcontacten van het armatuur zijn aangesloten niet hoger is dan 16 A.
- » Sluit geen meerdere verlengsnoeren of apparaten in serie aan op de stopcontacten van de armatuur.
- » Zorg ervoor dat elk aangesloten apparaat een netsnoer gebruikt dat specifiek is beoordeeld en ontworpen voor gebruik buitenshuis.
- » Als verlengsnoeren worden gebruikt, zorg ervoor dat ze geschikt zijn voor de totale belasting van de apparaten die op de stopcontacten van de armatuur zijn aangesloten. Het verlengsnoer moet minimaal 3G1,5 mm² zijn en geschikt zijn voor 16 A.
- » Koppel de apparaten los van de stopcontacten van de armatuur wanneer niet in gebruik.
- » Gebruik de apparaten voorzichtig tijdens langdurig gebruik, dit kan oververhitting en brandgevaar veroorzaken. Controleer regelmatig op slijtage of schade.

1.3 Specifieke veiligheidsinstructies voor de USB-aansluitingen

⚠ WAARSCHUWING! Risico op elektrische schok!

- » Laad aangesloten apparaten alleen binnenshuis op. Wanneer de USB-aansluiting in gebruik is, heeft de armatuur de classificatie IP20 en is die niet beschermd tegen binnendringend water.
- » Gebruik alleen een compatibele USB-kabel met een maximale lengte van 3 meter om optimale prestaties te garanderen.
- » Koppel de aangesloten apparaten los van de USB-aansluiting wanneer niet in gebruik.

1.4 Uitleg van de symbolen

De volgende symbolen worden in deze handleiding, op de armatuur en/of de verpakking gebruikt.



Dit symbool is de afkorting van "Conformité Européenne" wat "Conformiteit met de EU-richtlijnen, voorschriften en geldende normen" betekent. Met de CE-markering bevestigt de fabrikant dat dit product in overeenstemming is met de geldende Europese richtlijnen en voorschriften.



Klasse I armatuur.



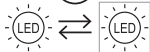
Robuuste armatuur.



Kijk niet in de lichtbron wanneer ingeschakeld.



De lichtbron kan niet door de gebruiker worden vervangen.



Opgelet, risico op elektrische schokken.

IP54

De armatuur heeft een IP54-classificatie (spatwaterdicht), wat bescherming biedt tegen het binnendringen van stof en waterspatten vanuit alle richtingen.

IP20

Wanneer een van de USB-aansluitingen in gebruik is, heeft het armatuur een IP20-classificatie. Dit biedt bescherming tegen het binnendringen van vaste voorwerpen van ≥ 12 mm, maar biedt geen bescherming tegen water.

1.5 Uitleg over signaalwoorden

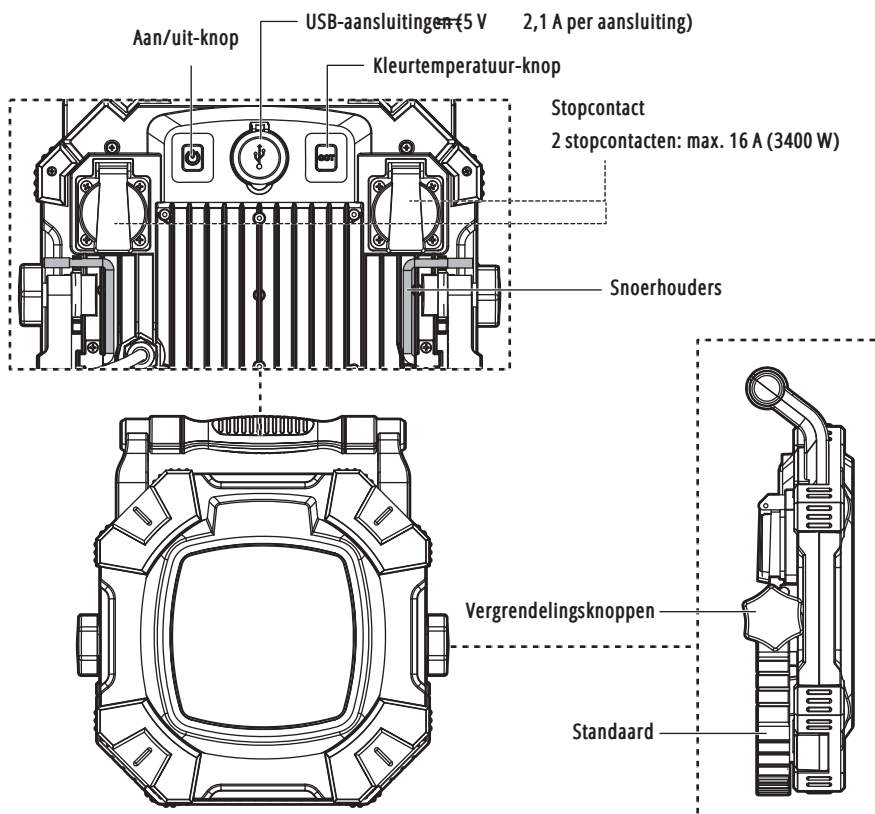
De volgende signaalwoorden worden in deze handleiding, op de armatuur en/of op de verpakking gebruikt.

 GEVAAR!	Signaalwoord dat wordt gebruikt om een directe gevaarlijke situatie aan te geven die, indien niet vermeden, overlijden of ernstig letsel veroorzaakt.
 WAARSCHUWING!	Signaalwoord dat wordt gebruikt om een mogelijke gevaarlijke situatie aan te geven die, indien niet vermeden, overlijden of ernstig letsel kan veroorzaken.
 VOORZICHTIG!	Signaalwoord dat wordt gebruikt om een mogelijke gevaarlijke situatie aan te geven die, indien niet vermeden, licht of matig letsel kan veroorzaken.
VOORZICHTIG!	Signaalwoord dat wordt gebruikt om een mogelijke gevaarlijke situatie aan te geven die, indien niet vermeden, schade aan het product of eigendommen kan veroorzaken.
OPMERKING!	Dit signaalwoord geeft extra nuttige tips en informatie aan.

1.6 Specificaties

Model	H134479	H134480
Nominale spanning	220–240 V~ 50/60 Hz	220–240 V~ 50/60 Hz
Nominaal vermogen	60 W	100 W
USB-uitgang (voor elk)	5 V === 2,1 A	5 V === 2,1 A
Energie-efficiëntieklasse	F	F
Lichtbron	LED	LED
Nominale verplaatsingsfactor	$\geq 0,9$	$\geq 0,9$
Nominale levensduur van lamp	30000 h	30000 h
Nominale gecorreleerde kleurtemperatuur	2700 k / 4500 k / 6500 k	2700 k / 4500 k / 6500 k
Nominale totale lichtstroom	6200 lm	10000 lm
Nominale nuttige lichtstroom Φ	5300 lm	8800 lm
Maximum geprojecteerde oppervlakte	931,5 cm ²	0,126 m ²
Bescherming tegen elektrische schokken	Klasse I	Klasse I
Bedrijfstemperatuur	-20 °C tot +50 °C	-20 °C tot +50 °C
Beschermingsgraad	IP54	IP54
Afmetingen	31 × 8,2 × 30 cm	36,8 × 9,2 × 34,2 cm
Gewicht	3,1 kg	4,4 kg
Kabeltype	VDE-gecertificeerd H07RN-F 3×1,5 mm ²	VDE-gecertificeerd H07RN-F 3×1,5 mm ²

2. Overzicht



3. Vóór het eerste gebruik

3.1 Uitpakken

⚠ GEVAAR! Verstikkingsgevaar!

» Houd het verpakkingsmateriaal uit de buurt van kinderen en huisdieren om verstikkingsgevaar te voorkomen.

OPMERKING!

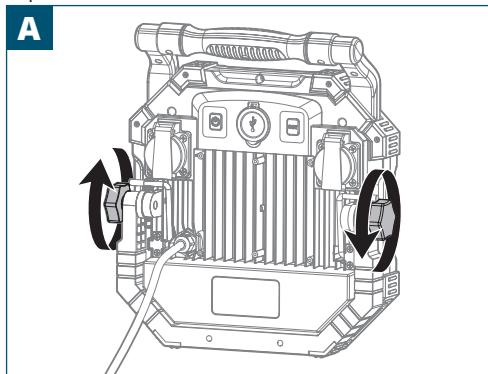
» Inspecteer de verpakking zorgvuldig op zichtbare tekenen van schade, zoals deuken, gaatjes of scheuren. Neem bij significante problemen direct contact op met onze klantenservice. Zorg ervoor dat de inhoud van de levering compleet en onbeschadigd is voordat u de armatuur gebruikt.

1. Open de doos zorgvuldig en verwijder alle verpakkingsmaterialen, zoals noppenfolie of schuiminserts. Gooi het verpakkingsmateriaal op een verantwoorde wijze weg en recycle het.
2. Inspecteer de armatuur grondig op zichtbare schade, krassen of defecten. Controleer of alle verwachte onderdelen en accessoires aanwezig zijn en meld eventuele beschadigingen of ontbrekende componenten bij onze klantenservice.

4. Werking

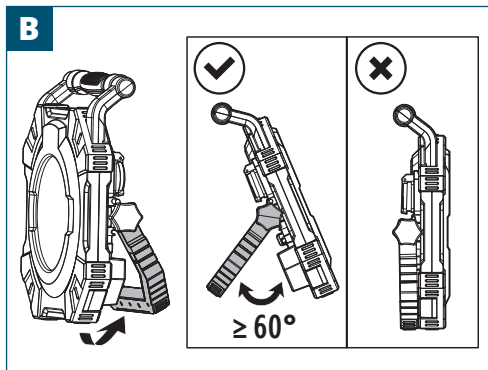
1. Steek de stekker in een gepast stopcontact.
2. Draai de vergrendelknoppen los om de standaard aan te passen.

A



3. Stel de standaard in op de gewenste hoek en plaats de armatuur stevig op de grond.

B



4. Druk op de aan/uit-knop om de armatuur in te schakelen.

Druk op de aan/uit knop	Functie
1×	Ingeschakeld (50 % helderheid).
2×	100 % helderheid.
3×	Uitgeschakeld.

5. Druk op de kleurtemperatuur-knop om de kleurtemperatuur aan te passen.
6. Druk na gebruik op de aan/uit-knop om de armatuur uit te schakelen.

OPMERKING!

- » Zorg ervoor dat de verbinding stevig is gemaakt wanneer apparaten worden aangesloten op de stopcontacten of de USB-aansluitingen van de armatuur.
- » Schakel de armatuur altijd uit voordat u apparaten loskoppelt van de stopcontacten of de USB-aansluitingen.

5. Reiniging en onderhoud

⚠ WAARSCHUWING! Risico op elektrische schok!

- » Schakel de armatuur uit, koppel alle aangesloten apparaten los en ontkoppel de armatuur van de stroomvoorziening voordat u start met reinigen. Dit beperkt het risico op een elektrische schok en voorkomt een onbedoelde start tijdens de reiniging.
- » Dompel de armatuur niet in water.

5.1 Reiniging

VOORZICHTIG! Risico op schade!

- » Breng het reinigingsmiddel aan op een doek of spons voordat u de armatuur schoonveegt, in plaats van het direct op de armatuur aan te brengen. Dit voorkomt dat overmatig vocht of reinigingsmiddel gevoelige gebieden binnendringt en mogelijk schade veroorzaakt.
- » Vermijd het gebruik van agressieve of schurende reinigingsmiddelen, oplosmiddelen, schuursponsjes of -borstels die de oppervlakken kunnen beschadigen, beschermende coatings kunnen verwijderen of corrosie kunnen veroorzaken bij het schoonmaken van de armatuur.

1. Veeg de armatuur schoon met een licht bevochtigde doek.
2. Neem een droge doek en veeg eventueel stof van de armatuur af. Zorg ervoor dat u alle gebieden grondig afdekt.

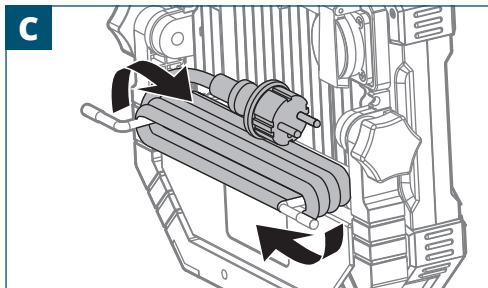
5.2 Opslag

OPMERKING!

- » Reinig de armatuur grondig, verwijder vuil, stof en eventuele resten, en zorg ervoor dat alle onderdelen droog zijn om corrosie of schade tijdens de opslag te voorkomen.
- » Berg de armatuur op in een schone, droge en goede geventileerde ruimte. Berg de armatuur niet op in een vochtige, natte, extreem hete omgeving of in direct zonlicht.

- Schakel de armatuur uit, koppel alle aangesloten apparaten los en ontkoppel de armatuur van de stroomvoorziening voordat u die opbergt.
- Wikkel het netsnoer netjes om de snoerhouders (Afb. C). Vermijd scherpe bochten of knikken die tot breuk van het snoer of elektrische gevaren kunnen leiden.

C



- Plaats geen zware voorwerpen op de armatuur.

- Controleer de opgeborgren armatuur regelmatig om ervoor te zorgen dat deze in goede staat blijft. Controleer die op tekenen van schade, corrosie of ongedierte. Pak eventuele problemen snel aan om verdere schade of aantasting te voorkomen.

6. Verwijdering

6.1 Verwijdering van het product



De richtlijn inzake afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) heeft als doel het effect van elektrische en elektronische goederen op het milieu en de menselijke gezondheid tot een minimum te beperken door hergebruik en recycling te stimuleren en de hoeveelheid elektrische en elektronische afval die op de stortplaatsen terechtkomt, te beperken. Het symbool op dit product en de verpakking geeft aan dat dit product aan het einde van zijn levensduur niet samen met het huisvuil mag worden weggegooid. Wees u ervan bewust dat het de verantwoordelijkheid van de eigenaar is om elektrische en elektronische afval naar recyclingcentra te brengen zodat de natuurlijke hulpbronnen bewaard worden. Elk land heeft zijn inzamelpunten voor elektrische en elektronische afval. Voor meer informatie over recyclingcentra, neem contact op met de lokale instantie voor elektrische en elektronische afval, het gemeentebestuur of de verwerkingsdienst voor huisvuil.

6.2 Verwijdering van verpakking/verpakkingsmaterialen

Het juist sorteren en verwijderen van verpakkingsmaterialen is essentieel voor een milieuvriendelijk afvalbeheer. De verpakking is ontworpen om de armatuur tijdens transport te beschermen en is gemaakt van materialen die kunnen worden gerecycled.

- Voer kartonnen en papieren verpakkingen af door ze in te leveren bij een gepast inzamelpunt voor papier. Controleer bij uw lokaal recyclingcentrum op specifieke richtlijnen voor het recyclen van karton en papier.
- Voer verpakkingsmaterialen, inzetstukken, riemen en andere plastic verpakkingen af door bij uw lokaal recyclingcentrum te informeren naar specifieke richtlijnen voor de juiste recycling- of afvalverwijderingsmethode. Volg deze richtlijnen voor een juiste afvalverwijdering en bescherming van het milieu.

7. Garantie

HBM Machines staat achter de kwaliteit en vakmanschap van onze producten. Deze garantie is van toepassing op alle producten die direct bij ons bedrijf of een geautoriseerd verkooppunt zijn gekocht.

Beperkte garantie:

Onze producten worden gedurende 2 jaar gedekt door een beperkte garantie tegen materiaal- en constructiefouten. Als er gedurende de garantieperiode een fabricagefout op het product wordt gevonden, zullen we het defect naar eigen goeddunken repareren of vervangen, of de aankoop prijs terugbetalen.

Uitsluitingen:

Deze garantie dekt geen schade veroorzaakt door misbruik, verkeerd gebruik, verzuim, foutieve installatie, ongelukken, normale slijtage, natuurrampen of ongeoorloofde aanpassingen of reparaties. Deze garantie dekt tevens geen schade of defecten door het niet naleven van onze productinstructies, specificaties of aanbevolen gebruiksrichtlijnen.

Claimprocedure:

Om een garantieclaim te kunnen initiëren is het originele aankoopbewijs, zoals een kassabon of een bestelnummer nodig.

Om te bepalen of een product door de garantie wordt gedekt, kunnen we extra informatie of bewijs van het defect vragen, zoals foto's of een retour van het product. Neem rechtstreeks contact op met onze klantenservice om een garantieclaim aan te vragen en te initiëren. Onze contactinformatie kan worden gevonden op onze website of in de documentatie die bij het product is meegeleverd.

Onze voorwaarden:

- Deze garantie is niet overdraagbaar en is alleen van toepassing voor de oorspronkelijke koper.
- Wij behouden ons het recht voor om deze garantie op elk moment en zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen of aan te passen.
- De garantie, die op het moment van aankoop van kracht was, is van toepassing.
- Deze garantie geeft u specifieke juridische rechten. U kunt tevens andere rechten hebben die kunnen verschillen op basis van de lokale wetten of voorschriften.

Raadpleeg onze website of neem contact op met onze klantenservice voor extra informatie of vragen over onze garantiedekking.

8. Klantenservice

Hebt u een vraag, opmerking of klacht? Onze klantenservice is elke werkdag bereikbaar van 9:00 tot 17:30. Of u nu hulp nodig hebt met bediening, onderhoud, probleemoplossing, vervangingsonderdelen of veiligheidsprocedures, wij zijn toegewijd aan het bieden van de ondersteuning die u nodig hebt.

Om onze klantenservice te bereiken, stuur een e-mail naar info@hbm-machines.com

Als u contact opneemt met onze klantenservice, vermeld dan het modelnummer en serienummer van het product en een gedetailleerde beschrijving van het probleem of de storing waarmee u te maken krijgt. Met specifieke informatie, zoals foutcodes, abnormale geluiden of andere relevante omstandigheden, kunnen we het probleem beter vaststellen en oplossen.

1. Consignes de sécurité importantes

⚠ AVERTISSEMENT ! Avant d'installer et d'utiliser le luminaire, lisez attentivement ce manuel d'utilisation.

- » Ce manuel d'utilisation est essentiel à l'utilisation sûre et efficace du luminaire. Ne pas lire, comprendre et respecter les présentes consignes peut conduire à des blessures ou à des dommages matériels.
- » Le propriétaire de ce luminaire est tenu d'en assurer l'utilisation en toute sécurité. Il s'agit notamment de procéder à des contrôles et à un entretien réguliers, de comprendre le manuel d'utilisation et de suivre les consignes fournies pour garantir un fonctionnement en toute sécurité.
- » Conservez ce manuel pour toute consultation ultérieure. En cas de cession de ce luminaire à un tiers, le présent manuel d'utilisation doit également lui être remis.
- » Le fabricant ne peut être tenu responsable de toute blessure ou de tout dommage matériel résultant d'une négligence, de modifications ou d'une mauvaise utilisation.

1.1 Consignes de sécurité générales

⚠ ATTENTION ! Risque de blessures oculaires !

- » Ne fixez pas des yeux la source lumineuse en fonctionnement.

REMARQUE !

- » Le luminaire est conforme à la norme IP54 (résistance aux éclaboussures). Peut être utilisé à l'extérieur, mais ne doit pas être immergé dans l'eau ou placé dans des zones susceptibles d'être fortement éclaboussées, que ce soit par le haut ou par le bas. Ne doit pas non plus être exposé à de l'eau stagnante.
- » L'indice IP54 est garanti uniquement lorsque le luminaire est correctement étanchéifié. Veillez à ce que les couvercles des prises soient parfaitement fermés afin de maintenir l'indice de protection IP54.
- » Lorsque l'une des prises USB est utilisée, le luminaire est classé IP20 et n'est pas protégé contre l'humidité et l'infiltration de poussières.
- Afin d'éviter tout danger lié à l'électricité, si le câble ou le cordon flexible externe de ce luminaire sont endommagés, ils doivent être remplacés par un électricien qualifié uniquement.
- Le remplacement de la source lumineuse contenue dans ce luminaire doit être confié exclusivement au fabricant, à l'un de ses agents de maintenance ou à une personne possédant les mêmes qualifications.
- Le luminaire ne doit jamais être installé dans un environnement corrosif.
- Ne placez pas le luminaire à proximité d'appareils de chauffage, de flammes ou de toute autre source directe de chaleur.
- Veillez à ce que le câble d'alimentation soit placé de manière à minimiser les risques, en évitant les fils qui pendent et qui pourraient constituer un risque de trébuchement.

- Gardez le luminaire hors de la portée des enfants. Veillez à ce qu'ils ne jouent pas avec le luminaire ni avec le câble d'alimentation.
- Inspectez régulièrement le luminaire et son câble d'alimentation afin de déceler tout signe d'usure, d'endommagement ou de détérioration. Si vous constatez tout problème, cessez immédiatement d'utiliser le produit.
- Le luminaire ne peut être utilisé qu'avec son pied déployé.
- Le luminaire peut être monté directement sur des surfaces ordinairement inflammables.
- Ce luminaire est destiné à un usage extérieur uniquement.

1.2 Consignes de sécurité particulières relatives aux prises

⚠ AVERTISSEMENT ! Risque de surcharge du circuit et de surchauffe !

- » Évitez de brancher plusieurs appareils de forte puissance aux prises du luminaire. Si nécessaire, utilisez des circuits dédiés.
- » Veillez à ce que l'intensité de tous les appareils branchés aux prises du luminaire ne dépasse pas 16 A.
- » Ne branchez pas plusieurs rallonges ou appareils en série aux prises du luminaire.
- » Veillez à ce que tout appareil branché soit équipé d'un câble d'alimentation spécialement conçu pour une utilisation à l'extérieur.
- » Si vous utilisez des rallonges, assurez-vous qu'elles sont adaptées à la charge combinée des appareils branchés aux prises du luminaire. La rallonge doit présenter une section minimale de 3G1,5 mm², d'une capacité de 16 A.
- » Débranchez les appareils des prises du luminaire lorsqu'ils ne sont pas utilisés.
- » Utilisez les appareils avec prudence en cas de fonctionnement prolongé, car cela peut engendrer une surchauffe et des risques d'incendie. Inspectez régulièrement l'appareil pour vérifier qu'il n'est pas usé ou endommagé.

1.3 Consignes de sécurité particulières relatives aux prises USB

⚠ AVERTISSEMENT ! Risque de décharge électrique !

- » Ne chargez les appareils branchés qu'à l'intérieur. Lorsque la prise USB est utilisée, le luminaire est classé IP20 et n'est pas protégé contre les infiltrations d'eau.
- » Pour garantir des performances optimales, n'utilisez qu'un câble USB compatible d'une longueur maximale de 3 mètres.
- » Débranchez de la prise USB les appareils raccordés lorsqu'ils ne sont pas utilisés.

1.4 Signification des symboles

Les symboles suivants sont utilisés dans ce manuel d'utilisation, sur le luminaire et/ou sur l'emballage.



Ce symbole signifie « Conformité Européenne », qui déclare la « Conformité aux directives, règlements et normes en vigueur dans l'UE ». En apposant le marquage CE, le fabricant confirme que ce produit est conforme aux directives et réglementations européennes en vigueur.



Luminaire de classe I.



Luminaire conçu pour les conditions difficiles.



Ne fixez pas des yeux la source lumineuse en fonctionnement.



La source lumineuse n'est pas remplaçable par l'utilisateur.



Attention, risque de décharge électrique.

IP54

Le luminaire est conforme à la norme IP54 (résistance aux éclaboussures), ce qui offre une protection contre la pénétration de la poussière et les éclaboussures d'eau provenant de toutes les directions.

IP20

Lorsque l'une des prises USB est utilisée, le luminaire est classé IP20. Cela offre une protection contre la pénétration de corps solides de ≥ 12 mm, sans protection contre l'eau.

1.6 Caractéristiques

Modèle	H134479	H134480
Tension nominale	220–240 V~ 50/60 Hz	220–240 V~ 50/60 Hz
Puissance nominale	60 W	100 W
Sortie USB (chacune)	5 V === 2,1 A	5 V === 2,1 A
Classe d'efficacité énergétique	F	F
Source lumineuse	LED	LED
Facteur de déplacement nominal	$\geq 0,9$	$\geq 0,9$
Durée de vie nominale de la lampe	30000 h	30000 h
Température de couleur proximale nominale	2700 k / 4500 k / 6500 k	2700 k / 4500 k / 6500 k
Flux lumineux total nominal	6200 lm	10000 lm
Flux lumineux utile nominal Φ	5300 lm	8800 lm
Surface de projection maximale	931,5 cm ²	0,126 m ²
Protection contre les décharges électriques	Classe I	Classe I
Température de fonctionnement	de -20 °C à +50 °C	de -20 °C à +50 °C

1.5 Signification des mots de signalisation

Les mots de signalisation suivants sont utilisés dans ce manuel d'utilisation, sur le luminaire et/ou sur l'emballage.

⚠ DANGER !

Mot de signalisation indiquant une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, entraîne la mort ou des blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT !

Mot de signalisation indiquant une situation dangereuse potentielle qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou des blessures graves.

⚠ ATTENTION !

Mot de signalisation indiquant une situation dangereuse potentielle qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures légères ou mineures.

ATTENTION !

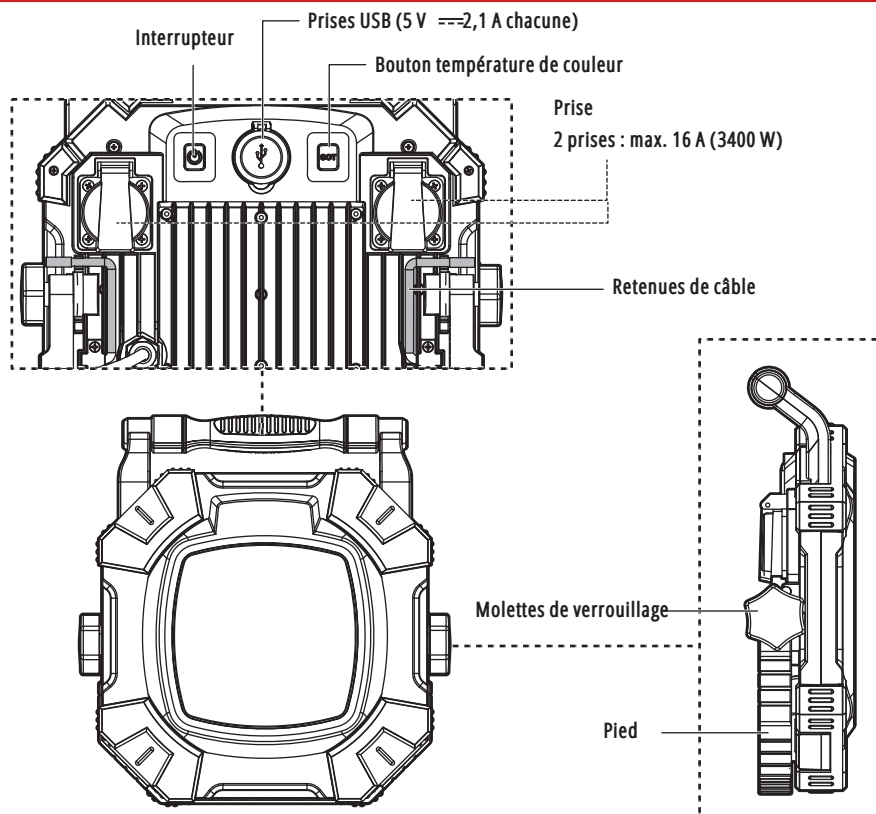
Mot de signalisation indiquant une situation dangereuse potentielle qui, si elle n'est pas évitée, peut causer des dommages au produit ou aux biens.

REMARQUE !

Ce mot de signalisation désigne des conseils et des informations utiles supplémentaires.

Indice de protection	IP54	IP54
Dimensions	31 × 8,2 × 30 cm	36,8 × 9,2 × 34,2 cm
Poids	3,1 kg	4,4 kg
Type de câble	Certifié VDE H07RN-F 3 × 1,5 mm ²	Certifié VDE H07RN-F 3 × 1,5 mm ²

2. Vue d'ensemble



3. Avant la première utilisation

3.1 Déballage

⚠ DANGER ! Risque d'étouffement !

» Gardez les matériaux d'emballage hors de la portée des enfants et des animaux de compagnie afin d'éviter les risques d'étouffement.

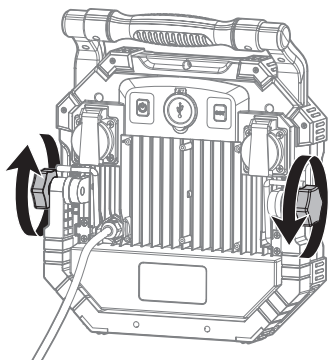
REMARQUE !

» Inspectez soigneusement l'emballage pour détecter tout signe visible de dommage, tel que des renforcements, des perforations ou des déchirures. Contactez rapidement notre service client pour tout problème notable. Assurez-vous que le contenu de la livraison est complet et intact avant d'utiliser le luminaire.

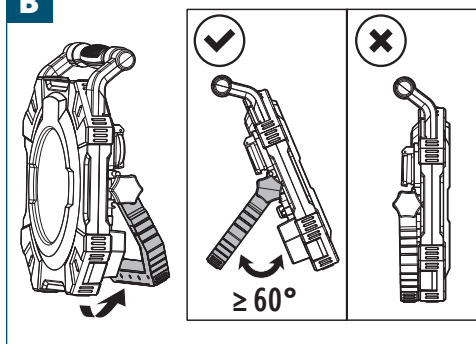
1. Ouvrez soigneusement le carton et retirez tous les matériaux d'emballage, tels que le papier bulle ou les inserts en mousse. Mettez au rebut et recyclez les matériaux d'emballage de manière responsable.
2. Inspectez minutieusement le luminaire pour vérifier qu'il ne présente pas de dommages, de rayures ou de défauts visibles. Vérifiez que toutes les pièces et tous les accessoires attendus sont présents, et signalez tout dommage ou composant manquant à notre service client.

4. Fonctionnement

1. Branchez le câble d'alimentation avec fiche à une prise secteur adaptée.
2. Desserrez les molettes de verrouillage pour permettre le réglage du pied.

A

3. Déployez le pied en lui donnant l'angle désiré et posez au sol le luminaire de manière sûre.

B

4. Pressez l'interrupteur pour allumer le luminaire.

Pressez l'interrupteur	Fonction
× 1	Mise sous tension (luminosité à 50 %).
× 2	Luminosité à 100 %.
× 3	Éteindre.

5. Pressez le bouton de température de couleur pour régler la température de couleur.
6. Après utilisation, pressez l'interrupteur pour éteindre le luminaire.

REMARQUE !

- » Lorsque vous branchez des appareils aux prises du luminaire ou aux prises USB, veillez à ce que le branchement soit sûr.
- » Éteignez toujours le luminaire avant de débrancher tout appareil des prises ou des prises USB.

5. Nettoyage et entretien

⚠ AVERTISSEMENT ! Risque de décharge électrique !

- » Avant tout nettoyage, éteignez le luminaire, débranchez tous les appareils branchés et débranchez le luminaire de sa source d'alimentation. Cela permet de réduire le risque de décharge électrique et d'éviter une mise en marche accidentelle pendant le nettoyage.
- » Ne plongez pas le luminaire dans l'eau.

5.1 Nettoyage

ATTENTION ! Risque d'endommagement !

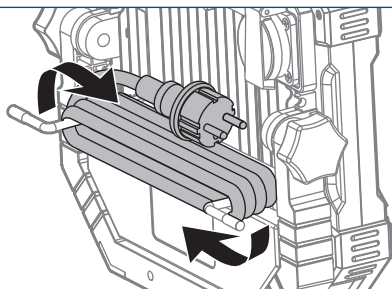
- » Appliquez la solution de nettoyage sur un chiffon ou une éponge avant d'essuyer le luminaire, plutôt que de l'appliquer directement sur le luminaire. Cela permet d'éviter qu'une humidité excessive ou un produit de nettoyage ne pénètre dans les zones sensibles et n'occasionne des dégâts.
- » Évitez d'utiliser des nettoyants, des solvants, des éponges à récurer ou des brosses abrasives qui peuvent endommager les surfaces, faire disparaître les revêtements protecteurs ou causer une corrosion lorsque vous nettoyez le luminaire.

1. Essuyez le luminaire à l'aide d'un chiffon légèrement humide.
2. Prenez un chiffon sec et essuyez les poussières restantes du luminaire. Veillez à bien nettoyer toutes les zones.

5.2 Rangement

REMARQUE !

- » Nettoyez soigneusement le luminaire, ôtez la saleté, les débris et toutes les substances résiduelles et assurez-vous que toutes les pièces sont sèches afin de prévenir la corrosion ou les dommages pendant le rangement.
- » Rangez le luminaire dans un endroit propre, sec et bien ventilé. Évitez de ranger le luminaire dans des endroits humides, mouillés, excessivement chauds ou exposés à la lumière directe du soleil.
- Avant tout rangement, éteignez le luminaire, débranchez tous les appareils branchés et débranchez le luminaire de sa source d'alimentation.
- Acheminez le câble d'alimentation autour des retenues de câble (Illustration C). Évitez les coudes ou les torsions importantes qui pourraient entraîner une rupture des fils ou des risques électriques.

C

- Ne placez pas d'objets lourds sur le luminaire.
- Vérifiez périodiquement le luminaire une fois rangé afin de vous assurer qu'il reste en bon état. Vérifiez l'absence de tout signe de détérioration, de corrosion ou de parasites. Réglez rapidement tout problème afin de prévenir tout dommage ou toute détérioration supplémentaire.

6. Mise au rebut

6.1 Mise au rebut du produit



Les directives relatives aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) visent à réduire au minimum l'impact des produits électriques et électroniques sur l'environnement et la santé des individus, en augmentant la réutilisation et le recyclage et en réduisant la quantité de déchets d'équipements électriques et électroniques mis en décharge. Le symbole figurant sur ce produit et sur son emballage signifie que le produit en fin de vie doit être mis au rebut séparément des déchets ménagers ordinaires. Sachez qu'il est de la responsabilité du propriétaire de mettre au rebut les déchets électriques et électronique dans les centres de recyclage afin de préserver les ressources naturelles. Chaque pays dispose de centres de collecte pour les déchets électriques et électroniques. Pour plus d'informations sur les zones de recyclage de votre localité, contactez les autorités responsables de la gestion des déchets d'équipements électriques et électroniques de la commune, la mairie ou le service local de traitement des déchets ménagers.

6.2 Mise au rebut des déchets d'emballage/de matériaux d'emballage

Le tri et la mise au rebut corrects des matériaux d'emballage sont essentiels à une gestion des déchets respectueuse de l'environnement. L'emballage est destiné à protéger le luminaire pendant le transport et est composé de matériaux qui peuvent être recyclés.

- Éliminez les emballages en carton et en papier en les confiant au centre de recyclage du papier ou à la collecte de papier usagé. Renseignez-vous auprès des centres de recyclage les plus proches pour connaître les informations spécifiques à suivre pour recycler le carton et les feuilles de papier.
- Éliminez les matériaux de conditionnement, les inserts, les sangles et autres emballages en plastique en vous renseignant auprès des centres de recyclage les plus proches pour obtenir des informations spécifiques sur les méthodes de recyclage ou d'élimination des déchets. Suivez leurs consignes pour assurer une mise au rebut correcte et promouvoir le respect de l'environnement.

7. Garantie

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Le produit a été fabriqué avec soin selon des critères de qualité stricts et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériel ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.

La garantie de ce produit est de **2 ans** à partir de la date d'achat. La période de garantie débute à la date d'achat. Conservez le ticket de caisse original dans un endroit sûr, car ce document est nécessaire comme preuve d'achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériel ou de fabrication dans les **2 ans** suivant la date d'achat, nous le réparerons ou le remplacerons – selon notre choix – gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par un recours à la garantie accordé. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées.

La garantie prend fin si le produit a été endommagé, s'il a été utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériel et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit qui sont soumises à une usure normale et qui sont donc considérées comme des pièces d'usure (par ex. piles, accus, tuyaux, cartouches d'encre), ni les dommages aux pièces cassables, par ex. les interrupteurs ou les pièces en verre.

Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (**H134479 • H134480**) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

HBM Machines B.V. se porte garant de la qualité et des techniques de fabrication de ses produits. Cette garantie s'applique à tous les produits achetés directement auprès de notre société ou de revendeurs agréés.

Garantie limitée :

Nos produits sont couverts par une garantie limitée contre les défauts matériels et de fabrication pendant **2 ans**. Pendant la période de garantie, s'il s'avère qu'un produit présente un défaut de fabrication, nous nous engageons, à notre discrétion, à réparer ou à remplacer le produit défectueux, ou à fournir un remboursement correspondant au prix d'achat.

Exceptions :

Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une mauvaise utilisation, d'un traitement abusif, d'une négligence, d'une mise en place incorrecte, d'un accident, d'une usure normale, d'un phénomène naturel ou de modifications ou de réparations non autorisées. En outre, cette garantie ne couvre pas les dommages ou défauts résultant du non-respect des consignes, des caractéristiques ou des recommandations d'utilisation de nos produits.

Procédure de réclamation :

Pour faire valoir la garantie, la preuve d'achat originale, telle qu'un reçu ou un numéro de commande, est nécessaire.

Pour déterminer si un produit est couvert par la garantie, nous pouvons solliciter des informations complémentaires ou des preuves de la défectuosité, telles que des photos ou un retour du produit. Contactez directement notre service client pour examiner et lancer une réclamation au titre de la garantie. Les coordonnées permettant de nous contacter sont disponibles sur notre site Internet ou jointes à la documentation du produit.

Autres conditions générales :

- Cette garantie n'est pas transférable et ne s'applique qu'à l'acheteur initial.
- Nous nous réservons le droit d'amender ou de modifier cette garantie à tout moment et sans préavis. La garantie en vigueur au moment de l'achat est appliquée.
- Cette garantie accorde des droits spécifiques. Vous pouvez également bénéficier d'autres droits qui varient en fonction des lois et réglementations locales.

Veuillez vous rendre sur notre site Internet ou contacter notre service client pour toute information complémentaire ou demande de renseignements concernant la couverture de notre garantie.

8. Service client

Vous avez une question, une remarque ou une plainte à formuler ? Notre service client est disponible les jours ouvrables de 9 h 00 à 17 h 30. Que vous ayez besoin d'aide pour le fonctionnement, l'entretien, le dépannage, les pièces de rechange ou les procédures de sécurité, nous nous engageons à vous fournir l'assistance dont vous avez besoin.

Pour joindre notre service client, veuillez envoyer un courriel à info@hbm-machines.com

Lorsque vous contactez notre service client, veuillez indiquer la référence de modèle et le numéro de série du produit, ainsi qu'une description détaillée du problème ou de la panne que vous rencontrez. Inclure des informations spécifiques telles que les codes d'erreur, les sons anormaux ou d'autres éléments pertinents nous aidera à diagnostiquer et à résoudre le problème de manière plus efficace.

1. Wichtige Sicherheitshinweise

⚠️ WARNUNG! Lesen und verstehen Sie dieses Handbuch vollständig, bevor Sie die Leuchte aufstellen und in Betrieb nehmen.

- » Dieses Handbuch ist von grundlegender Bedeutung für die sichere und effiziente Nutzung der Leuchte. Wenn Sie dessen Anweisungen nicht lesen, verstehen und befolgen, kann dies zu Verletzungen oder Schäden führen.
- » Der Eigentümer dieser Leuchte ist allein für deren sichere Nutzung verantwortlich. Dazu gehört regelmäßig Inspektionen und Wartungsarbeiten durchzuführen, das Handbuch zu verstehen und die darin enthaltenen Anweisungen für einen sicheren Betrieb zu befolgen.
- » Bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf. Fügen Sie dieses Handbuch bei, wenn Sie diese Leuchte an Dritte weitergeben.
- » Der Hersteller haftet nicht für Verletzungen oder Sachschäden, die aus Fahrlässigkeit, Modifizierung oder Zweckentfremdung hervorgehen.

1.1 Allgemeine Sicherheitshinweise

⚠️ VORSICHT! Risiko von Augenverletzungen!

- » Blicken Sie nicht in das eingeschaltete Leuchtmittel.

HINWEIS!

- » Die Leuchte besitzt die Schutzart IP54 (spritzwassergeschützt). Sie ist für die Verwendung im Freien geeignet, sollte aber nicht in Wasser getaucht oder in Bereichen aufgestellt werden, die starkem Spritzwasser von oben oder unten oder stehendem Wasser ausgesetzt sein können.
- » Die Schutzart IP54 wird nur garantiert, wenn die Leuchte ordnungsgemäß abgedichtet ist. Achten Sie darauf, dass die Steckdosenabdeckungen vollständig geschlossen sind, um deren Schutzart IP54 aufrechtzuerhalten.
- » Wenn einer der USB-Ausgänge genutzt wird, besitzt die Leuchte nur noch die Schutzart IP20 und ist nicht gegen das Eindringen von Feuchtigkeit oder Staub geschützt.
- Falls das äußere flexible Kabel oder die äußere flexible Anschlussleitung dieses Leuchtkörpers beschädigt ist, darf sie nur von einem qualifizierten Elektriker ersetzt werden, damit keine elektrischen Gefahren entstehen.
- Das Leuchtmittel in diesem Leuchtkörper darf nur vom Hersteller oder von einem seiner Kundendienstmitarbeiter oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden.
- Vermeiden Sie stets die Leuchte in einem korrosiven Umfeld aufzustellen.
- Stellen Sie die Leuchte nicht in der Nähe von Heizgeräten, Flammen oder anderen direkten Wärmequellen auf.
- Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel so verlegt ist, dass hängende Schlaufen vermieden werden, die eine Stolperfalle darstellen könnten.
- Bewahren Sie die Leuchte außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Achten Sie darauf, dass sie nicht mit der Leuchte oder dem Netzkabel spielen.

- Überprüfen Sie die Leuchte, die Schläuche und das Netzkabel regelmäßig auf Anzeichen von Verschleiß, Beschädigungen oder Zerfall. Stellen Sie die Nutzung sofort ein, wenn Sie irgendein Problem feststellen.
- Die Leuchte darf nur mit ausgefahrenem Standfuß genutzt werden.
- Die Leuchte ist zur direkten Montage auf normal entflammenden Oberflächen geeignet.
- Diese Leuchte ist ausschließlich zur Nutzung im Außenbereich bestimmt.

1.2 Besondere Sicherheitshinweise zu den Steckdosen

⚠️ WARNUNG! Risiko der Überlastung und Überhitzung des Stromkreises!

- » Vermeiden Sie, mehrere Geräte mit hoher Wattzahl an die Steckdosen der Leuchte anzuschließen. Nutzen Sie gegebenenfalls eigens festgelegte Stromkreise.
- » Achten Sie darauf, dass die Gesamtstromaufnahme aller an die Steckdosen der Leuchte angeschlossenen Geräte 16 A nicht überschreitet.
- » Schließen Sie nicht mehrere Verlängerungskabel oder in Reihe geschaltete Geräte an die Steckdosen der Leuchte an.
- » Stellen Sie sicher, dass jedes angeschlossene Gerät mit einem speziell für den Außenbereich konzipierten und ausgewiesenen Netzkabel genutzt wird.
- » Falls Sie Verlängerungskabel verwenden, müssen Sie sicherstellen, dass diese für die Gesamtlast der an die Steckdosen der Leuchte angeschlossenen Geräte ausgelegt sind. Das Verlängerungskabel muss einen Mindestquerschnitt von 3G1,5 mm² haben und für 16 A ausgelegt sein.
- » Trennen Sie die Geräte von den Steckdosen der Leuchte, wenn sie nicht genutzt werden.
- » Nutzen Sie Geräte mit Vorsicht, wenn Sie sie über einen längeren Zeitraum betreiben, da dies zu Überhitzungs- und Brandrisiken führen kann. Überprüfen Sie alles regelmäßig auf Verschleiß oder Beschädigung.

1.3 Besondere Sicherheitshinweise zu den USB-Ausgängen

⚠️ WARNUNG! Risiko eines Stromschlags!

- » Laden Sie angeschlossene Geräte nur in Innenräumen auf. Wenn der USB-Ausgang genutzt wird, besitzt die Leuchte nur noch die Schutzart IP20 und ist nicht vor eindringendem Wasser geschützt.
- » Verwenden Sie nur kompatible USB-Kabel mit einer maximalen Länge von 3 Metern, um eine optimale Leistung zu gewährleisten.
- » Trennen Sie die angeschlossenen Geräte vom USB-Ausgang, wenn sie nicht genutzt werden.

1.4 Erklärung der Symbole

Folgende Symbole werden in dieser Anleitung, auf der Leuchte und/oder auf der Verpackung verwendet.



Dieses Symbol steht für „Conformité Européenne“, womit die „Konformität mit EU-Richtlinien, Verordnungen und anwendbaren Normen“ deklariert wird. Mit dem CE-Zeichen bestätigt der Hersteller, dass dieses Produkt den geltenden europäischen Richtlinien und Verordnungen entspricht.



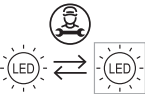
Leuchte der Klasse I.



Leuchte für raue Umgebungsbedingungen.



Blicken Sie nicht in das eingeschaltete Leuchtmittel.



Das Leuchtmittel kann nicht vom Nutzer ausgetauscht werden.



Vorsicht, Risiko eines Stromschlags.

IP54

Die Leuchte besitzt die Schutzart IP54 (spritzwassergeschützt), welche Schutz gegen das Eindringen von Staub und Spritzwasser aus allen Richtungen bietet. Wenn einer der USB-Ausgänge genutzt wird, besitzt die Leuchte nur noch die Schutzart IP20. Diese Schutzart bietet Schutz gegen das Eindringen fester Objekte ≥ 12 mm, jedoch keinen Schutz gegen Wasser.

IP20

1.5 Erklärung der Signalwörter

Folgende Signalwörter werden in diesem Handbuch, auf der Leuchte und/oder auf der Verpackung verwendet.

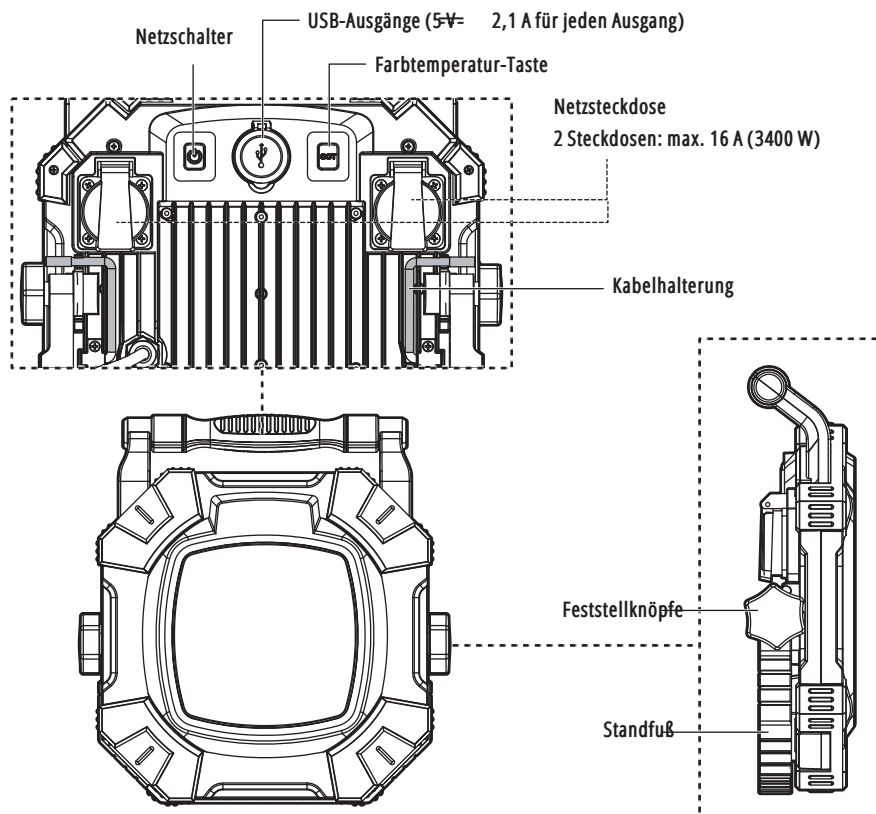
GEFAHR!	Signalwort, das verwendet wird, um auf eine unmittelbar gefährliche Situation hinzuweisen, die bei Nichtvermeidung zu schweren Verletzungen oder zum Tod führt.
WARNUNG!	Signalwort, das verwendet wird, um auf eine potenziell gefährliche Situation hinzuweisen, die bei Nichtvermeidung zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen kann.
VORSICHT!	Signalwort, das verwendet wird, um auf eine potenziell gefährliche Situation hinzuweisen, die bei Nichtvermeidung zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann.
VORSICHT!	Signalwort, das verwendet wird, um auf eine potenziell gefährliche Situation hinzuweisen, die bei Nichtvermeidung zu Produkt- oder Sachschäden führen kann.
HINWEIS!	Dieses Signalwort gibt weitere nützliche Tipps und Informationen an.

1.6 Technische Daten

Modell	H134479	H134480
Nennspannung	220–240 V~, 50/60 Hz	220–240 V~, 50/60 Hz
Nennleistung	60 W	100 W
USB-Ausgang (jeweils)	5 V === 2,1 A	5 V === 2,1 A
Energieeffizienzklasse	F	F
Leuchtmittel	LED	LED
Nenn-Verschiebungsfaktor	$\geq 0,9$	$\geq 0,9$
Nennlebensdauer der Lampe	30000 h	30000 h
Korrelierte Nennfarbtemperatur	2700 k / 4500 k / 6500 k	2700 k / 4500 k / 6500 k
Bemessungs-Gesamtlichtstrom	6200 lm	10000 lm
Nennnutzlichtstrom Φ	5300 lm	8800 lm
Maximal projizierte Fläche	931,5 cm ²	0,126 m ²
Schutz vor Stromschlägen	Klasse I	Klasse I
Betriebstemperatur	-20 °C bis +50 °C	-20 °C bis +50 °C

Schutzart	IP54	IP54
Abmessungen	31 × 8,2 × 30 cm	36,8 × 9,2 × 34,2 cm
Gewicht	3,1 kg	4,4 kg
Kabeltyp	VDE-zertifiziert H07RN-F 3 × 1,5 mm ² VDE-zertifiziert H07RN-F 3 × 1,5 mm ²	

2. Übersicht



3. Vor dem ersten Gebrauch

3.1 Auspacken

⚠ GEFAHR! Erstickungsrisiko!

- » Halten Sie Verpackungsmaterialien von Kindern und Haustieren fern, um Erstickungsrisiken zu vermeiden.

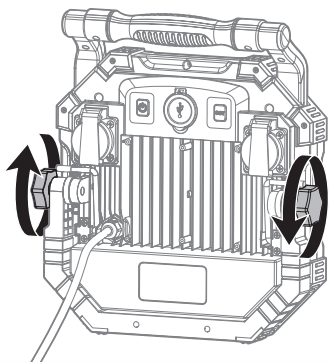
HINWEIS!

- » Untersuchen Sie die Verpackung sorgfältig auf sichtbare Anzeichen von Beschädigungen, wie z. B. Beulen, Einstiche oder Risse. Wenden Sie sich umgehend an unser Kundendienstteam, falls wesentliche Probleme auftreten. Vergewissern Sie sich, dass der gelieferte Inhalt vollständig und unbeschädigt ist, bevor Sie die Leuchte nutzen.

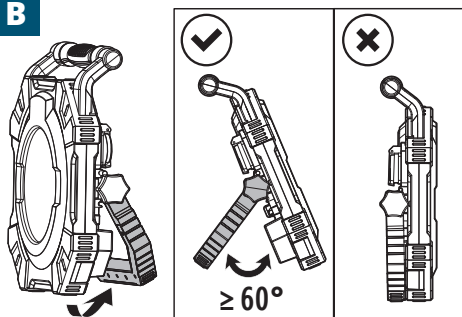
1. Öffnen Sie den Karton vorsichtig und entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien, wie Luftpolsterfolie oder Schaumstoffeinlagen. Entsorgen und recyceln Sie das Verpackungsmaterial verantwortungsbewusst.
2. Untersuchen Sie die Leuchte gründlich auf sichtbare Schäden, Kratzer oder Mängel. Überprüfen Sie, ob alle erwarteten Teile und Zubehörteile vorhanden sind, und melden Sie etwaige Schäden oder fehlende Bauteile unserem Kundendienstteam.

4. Bedienung

1. Schließen Sie das Netzkabel mit Netzstecker an eine geeignete Netzsteckdose an.
2. Lösen Sie die Feststellknöpfe, um das Einstellen des Standfußes zu ermöglichen.

A

3. Fahren Sie den Standfuß bis zum gewünschten Winkel aus und positionieren Sie die Leuchte sicher auf dem Boden.

B

4. Drücken Sie den Netzschalter, um die Leuchte einzuschalten.

Drücken Sie den Netzschalter	Funktion
1 ×	Eingeschaltet (50 % Helligkeit).
2 ×	100 % Helligkeit.
3 ×	Ausschalten.

5. Drücken Sie die Farbtemperatur-Taste, um die Farbtemperatur einzustellen.
 6. Drücken Sie nach der Nutzung den Netzschalter, um die Leuchte auszuschalten.

HINWEIS!

- » Sorgen Sie dafür, dass die Verbindung sicher ist, wenn Sie Geräte an den Steckdosen oder USB-Ausgängen der Leuchte anschließen.
- » Schalten Sie die Leuchte immer aus, bevor Sie Geräte von den Steckdosen oder USB-Ausgängen trennen.

5. Reinigung und Pflege**⚠ WARNUNG! Risiko eines Stromschlags!**

- » Schalten Sie die Leuchte aus, entfernen Sie alle angeschlossenen Geräte und trennen Sie die Leuchte vom Stromnetz, bevor Sie sie reinigen. Dies dient dazu, das Risiko eines elektrischen Schlags zu verringern und versehentliches Starten während der Reinigung zu verhindern.
- » Tauchen Sie die Leuchte nicht in Wasser.

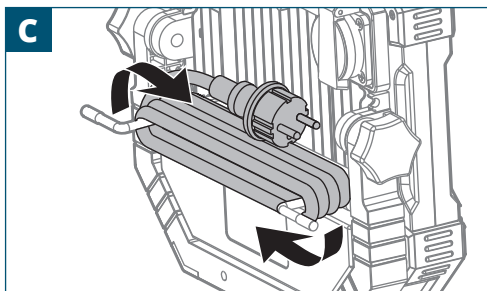
5.1 Reinigung**VORSICHT! Beschädigungsrisiko!**

- » Tragen Sie die Reinigungslösung auf ein Tuch oder einen Schwamm auf, bevor Sie die Leuchte damit abwischen, anstatt sie direkt auf die Leuchte aufzutragen. Dies verhindert, dass übermäßige Feuchtigkeit oder Reinigungsmittel in empfindliche Bereiche eindringen und möglicherweise Schäden verursachen.
- » Vermeiden Sie die Nutzung scharfer oder scheuernder Reinigungsmittel, Lösungsmittel, Scheuerschwämme oder Schrubber, welche die Oberflächen beschädigen, Schutzschichten entfernen oder Korrosion verursachen können, wenn Sie die Leuchte reinigen.

1. Wischen Sie die Leuchte mit einem leicht angefeuchteten Tuch ab.
2. Nehmen Sie ein trockenes Tuch und wischen Sie alle verbliebenen Staubreste von der Leuchte ab. Achten Sie darauf, alle Bereiche gründlich abzudecken.

5.2 Lagerung**HINWEIS!**

- » Reinigen Sie die Leuchte gründlich, entfernen Sie Schmutz und Rückstände und stellen Sie sicher, dass alle Teile trocken sind, um Korrosion oder Schäden während der Lagerung zu vermeiden.
- » Lagern Sie die Leuchte in einem sauberen, trockenen und gut belüfteten Bereich. Vermeiden Sie, die Leuchte in Bereichen zu lagern, die Nässe, Feuchtigkeit, übermäßiger Hitze oder direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt sind.
- Schalten Sie die Leuchte aus, entfernen Sie alle angeschlossenen Geräte und trennen Sie die Leuchte vom Stromnetz, bevor Sie sie lagern.
- Führen Sie das Netzkabel sauber um die Kabelhalterung (Abb. C). Vermeiden Sie scharfe Knicke, die Kabelbrüche oder elektrische Gefahren verursachen könnten.



- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf die Leuchte.
- Überprüfen Sie regelmäßig die gelagerte Leuchte, um sich zu vergewissern, dass sie in gutem Zustand ist. Untersuchen Sie es auf jegliche Anzeichen von Schäden, Korrosion oder Schädlingen. Kümmern Sie sich umgehend um alle Probleme, um weitere Schäden oder eine weitere Verschlechterung zu verhindern.

6. Entsorgung

6.1 Entsorgung des Produkts

 Die Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) zielt darauf ab, durch Steigerung der Wiederverwendung und des Recyclings sowie durch Reduktion der Anzahl an Elektro- und Elektronik-Altgeräten, die auf Mülldeponien landen, die Auswirkungen von elektrischen und elektronischen Waren auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu minimieren. Das Symbol auf dem Produkt und dessen Verpackung weisen darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer separat vom normalen Hausmüll entsorgt werden muss. Beachten Sie, dass es in Ihrer Verantwortung als Eigentümer liegt, Elektro- und Elektronik-Altgeräte in Recycling-Zentren zu entsorgen, um die natürlichen Ressourcen zu erhalten. Jedes Land besitzt eigene Sammelstellen für Elektro- und Elektronik-Altgeräte. Informationen zu Recycling-Annahmestellen erhalten Sie bei der örtlichen Behörde zur Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten, bei Ihrer örtlichen Behörde oder Ihrem Abfallentsorgungsunternehmen.

6.2 Entsorgung der Verpackung/des Verpackungsmaterials

Die korrekte Sortierung und Entsorgung von Verpackungsmaterialien ist für ein umweltfreundliches Abfallmanagement unerlässlich. Die Verpackung ist so konzipiert, dass sie die Leuchte während des Transports schützt und besteht aus Materialien, die wiederverwertet werden können.

- Entsorgen Sie Verpackungen aus Karton und Pappe, indem Sie sie beim Recyclingservice für Papier oder der Sammelstelle für Altpapier abgeben. Erkundigen Sie sich bei den örtlichen Recycling-Einrichtungen nach speziellen Richtlinien für das Recycling von Karton und Pappe.
- Bezüglich der Entsorgung von Umhüllungen, Einlagen, Bändern und anderen Kunststoffverpackungen erkundigen Sie sich bei den örtlichen Recycling-Einrichtungen nach speziellen Richtlinien zu Recycling- oder Entsorgungsmethoden. Befolgen Sie deren Anweisungen, um eine ordnungsgemäße Entsorgung zu gewährleisten und die umweltbezogene Nachhaltigkeit zu fördern.

7. Garantie

HBM Machines steht hinter der Qualität und Handwerkskunst unserer Produkte. Diese Garantie gilt für alle Produkte, die direkt von unserem Unternehmen oder autorisierten Händlern gekauft wurden.

Beschränkte Garantie:

Für unsere Produkte gilt eine beschränkte Garantie von 2 Jahren auf Material- und Verarbeitungsfehler. Wenn während der Garantiezeit festgestellt wird, dass ein Produkt einen Herstellungsfehler aufweist, werden wir nach unserem Ermessen das defekte Produkt reparieren oder ersetzen oder den Kaufpreis erstatten.

Ausnahmen:

Diese Garantie umfasst keine Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch, Missbrauch, Fahrlässigkeit, unsachgemäße Installation, Unfälle, normale Abnutzung, Naturereignisse oder nicht autorisierte Modifikationen oder Reparaturen entstehen. Darüber hinaus umfasst diese Garantie keine Schäden oder Mängel, die sich aus der Nichteinhaltung unserer Produkthanweisungen, Spezifikationen oder Richtlinien zur empfohlenen Verwendung ergeben.

Anspruchsverfahren:

Um einen Garantieanspruch geltend zu machen, ist der Original-Kaufbeleg, beispielsweise eine Quittung oder Bestellnummer, erforderlich.

Um festzustellen, ob ein Produkt von der Garantie umfasst ist, können wir zusätzliche Informationen oder Nachweise für den Mangel anfordern, beispielsweise Fotos oder eine Rücksendung des Produkts. Wenden Sie sich direkt an unseren Kundendienst, um einen Garantieanspruch zu besprechen und zu einzuleiten. Details zur Kontaktaufnahme finden Sie auf unserer Website oder in den Produktunterlagen.

Sonstige Bedingungen und Bestimmungen:

- Diese Garantie ist nicht übertragbar und gilt nur für den ursprünglichen Käufer.
- Wir behalten uns das Recht vor, diese Garantie jederzeit ohne vorherige Ankündigung zu ändern oder zu modifizieren. Es gilt die zum Zeitpunkt des Kaufs gültige Garantie.
- Diese Garantie gewährt Ihnen bestimmte gesetzliche Rechte. Sie können auch andere Rechte haben, die je nach den örtlichen Gesetzen oder Verordnungen variieren.

Besuchen Sie unsere Website oder wenden Sie sich an unser Kundendienst-Team, um weitere Informationen oder Anfragen zum Umfang unserer Garantie zu erhalten.

8. Kundendienst

Haben Sie eine Frage, eine Anmerkung oder eine Beschwerde? Unser Kundendienst-Team ist werktags von 9:00 Uhr bis 17:30 Uhr erreichbar. Ganz gleich, ob Sie Hilfe bei Betrieb, Wartung, Fehlersuche, Ersatzteilen oder Sicherheitsverfahren benötigen, wir bieten Ihnen die Unterstützung, die Sie brauchen.

Um unser Kundendienst-Team zu erreichen, senden Sie bitte eine E-Mail an info@hbm-machines.com

Wenn Sie sich mit unserem Kundendienst in Verbindung setzen, geben Sie bitte die Modell- und Seriennummer des Produkts an und beschreiben Sie ausführlich das Problem oder den Fehler, der aufgetreten ist. Die Angabe spezifischer Details wie Fehlercodes, anomale Geräusche oder andere relevante Umstände helfen uns, das Problem zu diagnostizieren und zu beheben.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

HBM Machines B.V.
Louis Dobbeltmannweg 12
2742 JZ Waddinxveen
The Netherlands

www.hbm-machines.com
info@hbm-machines.com

Made in China • Gemaakt in China •
Fabriqué en Chine • Hergestellt in China